

New User Guide

**AT THE FOOT OF THE ALTAR
(Kneel)**

P: †In nómine Patris, et Fílii, et Spíritus Sancti. Amen.

P: Introíbo ad altáre Dei.

S: Ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

(Psalm 42)

P: Júdica me, Deus, et discérne causam meam de gente non sancta: ab hómine iníquo et dolóso érué me.

S: Quia tu es, Deus, fortitúdo mea: quare me repulísti, et quare tristis incédo, dum afflígit me inimícus?

P: Emítté lucem tuam, et veritátem tuam: ipsa me deduxérunt, et adduxérunt in montem sanctum tuum, et in tabernácula tua.

S: Et introíbo ad altáre Dei: ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

P: Confitébor tibi in cíthara, Deus, Deus meus: quare tristis es, ánima mea, et quare contúrbas me?

S: Spera in Deo, quóniam adhuc confitébor illi: salutáre vultus mei, et Deus meus.

P: Glória Patri, et Fílio, et Spíritui Sancto.

S: Sicut erat in princípio, et nunc, et semper: et in sæcula sæculórum. Amen.

P: Introíbo ad altáre Dei.

S: Ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

P: †Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

S: Qui fecit cælum et terram.

P: Confíteor Deo omnipoténti, beatæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptístæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et vobis fratres: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beatam Mariam semper Vírginem, beatum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptístam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et vos fratres, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

S: Misereátur tui omnípotens Deus, et dimíssis peccátis tuis, perdúcat te ad vitam ætérnam.

P: Amen.

S: Confíteor Deo omnipoténti, beatæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptístæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et tibi pater: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: **(strike breast 3 times)** mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beatam Mariam semper Vírginem, beatum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptístam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

P: Misereátur vestri omnípotens Deus, et dimíssis peccátis vestris, perdúcat vos ad vitam ætérnam.

S: Amen.

P: †Indulgéntiam, absolutiÓnem, et remissiÓnem peccatórum nostrórum, tribuat nobis omnípotens et miséricors Dóminus.

S: Amen.

P: Deus, tu convérsus vivificábis nos.

S: Et plebs tua lætábitur in te.

P: Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

S: Et salutáre tuum da nobis.

P: Dómine, exáudi oratiÓnem meam.

S: Et clamor meus ad te véniat.

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spírítu tuo.

P: Orémus.

P: Aufer a nobis, quæsumus, Dómine, iniquitátes nostras: ut ad Sancta sanctorum puris mereámur méntibus introíre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Orámus te, Dómine, per mérita Sanctorum tuórum, quorum reliquiæ hic sunt et ómnium Sanctorum: ut indulgére dignéris ómnia peccáta mea. Amen.

(Only at High Mass when incense is used)

P: *Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.*

**AT THE FOOT OF THE ALTAR
(Kneel)**

P: †In the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.

P: I will go unto the altar of God.

S: To God, Who gives joy to my youth.

(Psalm 42)

P: Judge me, O God, and distinguish my cause from the unholy nation, deliver me from the unjust and deceitful man.

S: For Thou, O God, art my strength, why hast Thou cast me off? And why do I go about in sadness, while the enemy afflicts me?

P: Send forth Thy light and Thy truth: they have conducted me and brought me unto Thy holy mount, and into Thy tabernacles.

S: And I will go unto the altar of God: to God, Who gives joy to my youth.

P: I shall praise Thee upon the harp, O God, my God. Why are you sad, O my soul, and why do you disquiet me?

S: Hope in God, for I will still praise Him, the salvation of my countenance, and my God.

P: Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

S: As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

P: I will go unto the altar of God.

S: To God, Who gives joy to my youth.

P: †Our help is in the name of the Lord.

S: Who made heaven and earth.

P: I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you, brethren, that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, brethren, to pray for me to the Lord our God.

S: May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

P: Amen.

S: I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you father: that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: **(strike breast 3 times)** through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, Father, to pray for me to the Lord our God.

P: May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

S: Amen.

P: †May the almighty and merciful Lord grant us pardon, absolution, and remission of our sins.

S: Amen.

P: Thou wilt turn again, O God, and quicken us.

S: And Thy people will rejoice in Thee.

P: Show us, O Lord, Thy mercy.

S: And grant us Thy salvation.

P: O Lord, hear my prayer.

S: And let my cry come unto Thee.

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: Let us pray.

P: Take away from us our iniquities, we beseech Thee, O Lord; that with pure minds we may be made worthy to enter into the Holy of Holies. Through Christ our Lord. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: We pray Thee, O Lord, by the merits of Thy Saints whose relics are here, and of all the Saints: that Thou would deign to pardon me all my sins. Amen.

(Only at High Mass when incense is used)

P: *Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.*

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

INTROIT Psalms 26: 8-9
Tibi dixit cor meum, quæsívi vultum tuum, vultum tuum, Dómine, requíram: ne avértas faciém tuam a me. (Ps. 26: 1) Dóminus illuminatió mea, et salus mea: quem tímébo? Glória Patri et Fílio et Spíritui Sancto, sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen. Tibi dixit cor meum, quæsívi vultum tuum, vultum tuum, Dómine, requíram: ne avértas faciém tuam a me.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Kýrie, eléison.

S: **Kýrie, eléison.**

P: Kýrie, eléison.

S: **Christe, eléison.**

P: Christe, eléison.

S: **Christe, eléison.**

P: Kýrie, eléison.

S: **Kýrie, eléison.**

P: Kýrie, eléison.

(Stand at High Mass)

P: Dóminus vobíscum.

S: **Et cum spírítu tuo.**

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Orémus.

COLLECT
Pérfice, quæsumus, Dómine, benignus in nobis observántiæ sanctæa cognóvimus: ut, quæ te auctóre faciéndæ cognóvimus, te operánti impleámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

S: **Amen.**

P: Orémus.

COLLECT

Da nobis, quæsumus, omnípotens Deus, beáto Cyrillo Pontífice intercedénte: te solum verum Deum, et quem concernit Jesum Christum ita cognóscere; ut inter oves, quæ vocem ejus áudiunt, perpétuo connumerári mereámur. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

S: **Amen.**

(Sit)

LESSON 3 Kings 17: 8-16

In díebus illis: Factus est sermo Dómini ad Eliám Thesbíten, dicens: Surge et vade in Saréptha Sidoniórum, et manébis ibi: præcépi enim ibi mulieri víduæ, ut pascat te. Surréxit et ábit in Saréptha. Cumque veníisset ad portam civítatis, appáruit ei mulier vídua colligens ligna, et vocávit eam, dixítque ei: Da mihi páululum aquæ in vase, ut bibam. Cumque illa pérgeret, ut afférret, clamávit post tergerum ejus, dicens: Affer mihi, óbsecro, et buccéllam panis in manu tua. Quæ respóndit: Vivit Dóminus, Deus tuus, quia non háberé panem, nisi quantum pugillus cápere potest farínæ in hydria, et páululum ólei in lécytho: en, collige duo ligna, ut ingrédíar, et faciám illum mihi et filio meo, ut comedámus et moriámur. Ad quem Eliás, ait: Noli timére, sed vade, Et fac, sicut dixisti: verúm tamen mihi primum fac de ipsa farínula subcinerícium panem párvulum, et affer ad me: tibi autem et filio tuo faciém póstea. Hæc autem dicit Dóminus, Deus Israél: Hýdria farínæ non deficiet, nec lécythus ólei minuétur, usque ad diem, in qua Dóminus terráus est plúviam super faciém tuam. Quæ ábitit ipse, et fecit juxta verbum Elíæ: et comédit ipse et illa et domus ejus: et ex illa die hýdria farínæ non defécit, et lécythus ólei non est imminútus, juxta verbum Dómini, quod locútus fúerat in manu Elíæ.

S: Deo gratias.

GRADUAL Psalms 54: 23, 17-19

Jacta cogitátum tuum in Dómino, et ipse te enútriet. Dum clamárem ad Dóminum, exaudívit vocem meam ab his, qui appropínquant mihi.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR
(Only at High Mass when incense is used)**

P: *Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.*

P: Munda cor meum ac lábia mea, omnípotens Deus, qui lábia Isaíæ Prophætæ cálculo mundásti igníto: ita me tua grata miseratióne dignáre mundáre, ut sanctum Evangélium tuum digne váleam nuntiáre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Jube, Dómine, benedicere.

Dóminus sít in corde meo, et in lábiis meis: ut digne et competéter annúntiem Evangélium suum. Amen.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR
(Only at High Mass when incense is used)**

P: *Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.*

P: Cleanse my heart and my lips, O almighty God, Who cleansed the lips of the Prophet Isaiah with a burning coal. In Thy gracious mercy, deign so to purify me, that I may worthily proclaim Thy holy Gospel. Through Christ our Lord. Amen.

P: Pray, Lord, a blessing. The Lord be in my heart and on my lips that I may worthily and fittingly proclaim His Gospel. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

To Thee my heart speaks; Thou my glance seeks; Thy presence, O Lord, I seek. Hide not Thy face from me. (Ps. 26: 1) The Lord is my light and my salvation; whom should I fear? Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. To Thee my heart speaks; Thou my glance seeks; Thy presence, O Lord, I seek. Hide not Thy face from me.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Lord, have mercy.

S: Lord, have mercy.

P: Lord, have mercy.

S: Christ, have mercy.

P: Christ, have mercy.

S: Christ, have mercy.

P: Lord, have mercy.

S: Lord, have mercy.

P: Lord, have mercy.

(Stand at High Mass)

P: The Lord be with you.

S: And with your Spirit.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Let us pray.

Mercifully help us, O Lord, to fulfill this holy observance, that by Thy grace we may carry out those things which we have learned, on Thy word, must be done. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.

P: Let us pray.

For St. Cyril

Grant us, we beseech Thee, O almighty God, through the intercession of the blessed Bishop Cyril, so to know Thee, the only true God, and Jesus Christ, Whom Thou hast sent, that we may deserve to be numbered forever among the sheep that hear His voice. Through the same Jesus Christ, Thy Son, our Lord, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.

(Sit)

In those days, the word of the Lord came to Elias the Thesbite, saying: Arise, and go to Sarepta of the Sidonians, and dwell there: for I have commanded a widow woman there to feed you. He arose, and went to Sarepta. And when he was come to the gate of the city, he saw the widow woman gathering sticks, and he called her, and said to her: Give me a little water in a vessel, that I may drink. And when she was going to fetch it, he called after her, saying, Bring me also, I beseech you, a morsel of bread in your hand. And she answered: As the Lord your God lives, I have no bread, but only a handful of meal in a pot, and a little oil in a cruse. Behold I am gathering two sticks, that I may go in and dress it for me and my son, that we may eat it, and die. And Elias said to her: Fear not, but go and do as you have said; but first make for me of the same meal a little hearth-cake, and bring it to me; and after make for yourself and your son. For thus says the Lord the God of Israel: The pot of meal shall not waste, nor the cruse of oil be diminished, until the day wherein the Lord will give rain upon the face of the earth. She went, and did according to the word of Elias; and he ate, and she, and her house; and from that day the pot of meal wasted not, and the cruse of oil was not diminished, according to the word of the Lord, which He spoke in the hand of Elias.

S: Thanks be to God.

Cast your care upon the Lord, and He will support you. When I called upon the Lord, He heard my voice from those who war against me.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR (Stand)**P:** Dóminus vobiscum.**S:** *Et cum spiritu tuo.***P:** Seqúentia sancti Evangelii secúndum Matthæum.**S:** *Glória tibi, Dómine.***GOSPEL Matthew 23: 1-12**

In illo témpore: Locútus est Jesus ad turbas et ad discípulos suos, dicens: Super cáthedram Moysi sedérunt scribæ et pharisæi. Omnia ergo, quæcúmq;e dixerint vobis, servate et fácite: secúndum ópera vero eórum nolíte fácere: dicunt enim, et non fáciunt. Álligant enim ónera grávia et importabilia, et impónunt in húmeros hóminum: dígitó autem suo nolunt ea movére. Omnia vero ópera sua fáciunt, ut videántur ab homínibus: dilátant enim phylactéria sua, et magnificant fimbrias. Amant autem primos recúbitus in cenis, et primas cáthedras in synagógis, et salutatiónes in foro, et vocári ab homínibus Rabbi. Vos autem nolíte vocári Rabbi: unus est enim Magíster vester, omnes autem vos fratres estis. Et patrem nolíte vocáre vobis super terram, unus est enim Pater vester, qui in cælis est. Nec vocémini magístri: quia Magíster vester unus est, Christus. Qui major est vestrum, erit mínister vester. Qui autem se exaltáverit, humiliábitur: et qui se humiliáverit, exaltábitur.

S: Laus tibi, Christe.**P:** Per evangélica dicta deleántur nostra delicta.**AT THE CENTER OF THE ALTAR****P:** Dóminus vobiscum.**S:** *Et cum spiritu tuo.***P:** Orémus.**(Sit)****OFFERTORY Psalms 50: 3**

Miserére mei, Dómine, secúndum magnam misericórdiam tuam: dele, Dómine, iniquitátem meam.

P: Súscipe, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus, hanc immaculátam hóstiam, quam ego indignus fámulus tuus offero tibi, Deo meo vivo et vero, pro innumerabilibus peccátis, et offensióibus, et negligétiis meis, et pro ómnibus circumstántibus, sed et pro ómnibus fidélibus cristiánis vivis atque defúntis: ut mihi, et illis proficiat ad salutem in vitam ætérnam. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Deus, qui humanæ substántiæ dignitátem mirabíliter condidisti, et mirabílius reformásti: da nobis per hujus aquæ et vini mystérium, ejus divinitátis esse consórtes, qui humanitátis nostræ fieri dignátus est párticeps, Jesus Christus Fílius tuus Dóminus noster: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus: per ómnia sæcula sæculórum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Offerimus tibi, Dómine, cálicem salutáris tuam deprecántes cleméntiam: ut in conspéctu divínæ majestátis tuæ, pro nostra, et totius mundi salute cum odóre suavitátis ascéndat. Amen. In spíritu humilitátis, et in ánimo contríto suscipiámur a te, Dómine, et sic fiat sacrificium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut pláceat tibi, Dómine Deus. Veni, sanctificátor omnípotens ætérne Deus: et bénedic hoc sacrificium, tuo sancto nómini præparátum.

(Only at High Mass when incense is used)

P: *Per intercessiónem beáti Michælis Archángeli, stantis a dextris altáris incénsis, et ómnium electórum suórum, incénsium istud dignétur Dóminus benedicere, et in odórem suavitátis accíperé. Per Christum Dóminum nosátre. Amen.*

P: *Incénsium istud a te benedíctum, ascéndat ad te, Dómine, et descéndat super nos misericórdia tua.*

P: *Dirígatur, Dómine, orátio mea, sicut incénsium, in conspéctu tuo: elevátio mánuum meárum sacrificium vespertinum. Pone, Dómine, custódiám ori meo, et óstium circumstántiæ lábiis meis: ut non declínet cor meum in verba malitiæ, ad excusándas excusatiónes in peccátis.*

P: *Accéndat in nobis Dóminus ignem sui amóris, et flamma ætérnæ caritátis. Amen.*

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Lavábo inter innocéntes manus meas: et circumdábo altáre tuum, Dómine: Ut áudiam vocem laudis, et enárrem universa mirabilia tua. Dómine, diléxi decórem domus tuæ, et locum habitatiónis glóriæ tuæ. Ne perdas cum impiis, Deus, ánimam meam, et cum viris mánguibus iniquitátes sunt: dextra eórum repléta est munéribus. Ego autem in innocéntia mea ingræssus sum: rédime me, et miserére mei. Pes meus stetit in dirécto: in ecclésiis benedícám te, Dómine. Glória Patri, et Filio, et Spíritui Sancto. Sicut erat in principio, et nunc, et semper: et in sæcula sæculórum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Súscipe, sancta Trinitas, hanc oblatiónem, quam tibi offerimus ob memóriam passiónis, resurrectionis, et ascensiónis Jesu Christi Dómini nostri: et in honórem beátæ Mariæ semper Virginis, et beáti Joánnis Baptistæ, et sanctorum Apostolórum Petri et Pauli, et istórum, et ómnium Sanctórum: ut illis proficiat ad honórem, nobis autem ad salutem: et illi pro nobis intercédere dignéntur in cælis, quorum memóriam ágimus in terris. Per eúndem Christum Dóminum tuum. Amen.

P: Oráte fratres: ut meum ac vestrum sacrificium acceptabile fiat apud Deum Patrem omnipoténtem.

S: Suscípiat Dóminus sacrificium de mánibus tuis ad laudem, et glóriam nóminis sui, ad utilitátem quoque nostram, totiúsque Ecclésiæ suæ sanctæ.

P: Amen.**SECRET (silently)**

Sanctificatiónem tuam nobis, Dómine, his mystéris operáre placátus: quæ nos et a terrénis purget víitiis, et ad cæléstia dona perdúcat. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

SECRET (silently)

Réspice, Dómine, immaculátam hóstiam, quam tibi offerimus: et præsta; ut, méritis beáti Pontificis et Confessoris tui Cyrilli, eam mundo corde suscipere studeámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus,

*(aloud, to conclude the Secret Prayer)***P:** ...per ómnia sæcula sæculórum.**(Stand at High Mass)****S:** Amen.**P:** Dóminus vobiscum.**S:** *Et cum spiritu tuo.***P:** Sursum corda.**S:** *Habémus ad Dóminum.***P:** Nostras agámus Dómino Deo grátias.**S:** *Dignum et iustum est.***PREFACE OF LENT**

Vere dignum et iustum est, æquum et salutáre, nos tibi semper et ubique grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus: Qui corporáli jejúnio víitia comprimis, mentem elevas, virtútem largiris et præmia: per Christum Dóminum nostrum. Per quem majestátem tuam laudant Ángeli, adorant Dominatiónes, tremunt Potestátes. Cæli cælórumque Virtútes ac beáta Séraphim sócia exultatióne concélebrant. Cum quibus et nostras voces ad admítti júbeas, deprecámur, súpplici confessiõe dicéntes:

(Kneel)

P: Sanctus ☩, Sanctus ☩, Sanctus ☩, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosanna in excélsis. †Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosanna in excélsis.

THE ROMAN CANON*(silently)*

P: Te ígitur, clementíssime Pater, per Jesum Christum Fílium tuum, Dóminum nostrum, súpplices rogámus, ac pénitum uti accépta hábeas, et benedícas, hæc dona, hæc múnera, hæc sancta sacrificia illibáta, in primis, quæ tibi offerimus pro Ecclésia tua sancta cathólica: quam pacificáre, custodíre, adunáre, et régere dignéris toto orbe terrárum: una cum fámulo tuo Papa nostro **N.**, et Antístite nostro **N.**, et ómnibus orthodoxis, atque cathólicæ et apostólicæ fidei cultóribus.

P: Meménto, Dómine, famulórum, famularúmque tuárum **N.**, et **N.**, et ómnium circumstántium, quorum tibi fides cóngrua est, et nota devótió, pro quibus tibi offerimus: vel qui tibi offerunt hoc sacrificium laudis, pro se, suisque ómnibus: pro redemptiõe animárum tuárum: proque salutis et incolumitátis suæ: tibique reddunt vota sua ætérno Deo, vivo et vero.

P: Communicántes, et memóriam venerántes, in primis gloriósæ semper Virginis Mariæ, Genitricis Dei et Dómini nostri Jesu Christi: sed et beáti Joseph, ejúsdem Virginis Sponsi, et beatórum Apostolórum ac Mátyrurum tuórum, Petri et Pauli, Andréæ, Jacóbi, Joánnis, Thomæ, Jacóbi, Philippi, Bartholomæi, Matthæi, Simónis, et Thaddæi: Lini, Clethi, Cleméntis, Xysti, Cornélii, Cypriani, Lauréntii, Chrysógy, Joánnis et Pauli, Cosmæ et Damiáni, et ómnium Sanctórum tuórum; quorum méritis precibúsq;e concédas, ut in ómnibus protectiõe tuæ muniámur auxilió. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR (Stand)**P:** The Lord be with you.**S:** And with your spirit.**P:** The continuation of the holy Gospel according to Matthew.**S:** Glory to Thee, O Lord.

At that time, Jesus spoke to the crowds and to His disciples, saying, The Scribes and the Pharisees have sat on the chair of Moses. All things, therefore, that they command you, observe and do. But do not act according to their works; for they talk but do nothing. And they bind together heavy and oppressive burdens, and lay them on men's shoulders; but not with one finger of their own do they choose to move them. In fact, all their works they do in order to be seen by men; for they widen their phylacteries, and enlarge their tassels, and love the first places at suppers and the front seats in the synagogues, and greetings in the market place, and to be called by men: Rabbi. But do not you be called: Rabbi; for one is your Master, and all you are brothers. And call no one on earth your father; for one is your Father, Who is in heaven. Neither be called masters; for one only is your Master, the Christ. He who is greatest among you shall be your servant. And whoever exalts himself shall be humbled, and whoever humbles himself shall be exalted.

S: Praise to Thee, O Christ.**P:** May our offenses be erased by the words of the Gospel.**AT THE CENTER OF THE ALTAR****P:** The Lord be with you.**S:** And with your spirit.**P:** Let us pray.**(Sit)**

Have mercy on me, O Lord, in the greatness of Thy compassion; O Lord, wipe out my offense.

P: Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: O God, Who wonderfully formed the dignity of human nature, and more wonderfully restored it, grant us through the mystery of this water and wine, to be made participants of His divinity, Who condescended to become a partaker of our humanity, Jesus Christ, Thy Son, our Lord, Who with Thee, lives and reigns in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: We offer Thee, O Lord, the chalice of salvation, pleading Thy clemency, that it may ascend in the sight of Thy divine majesty, with a sweet fragrance, for our salvation and for that of the whole world. Amen. In a humble spirit and a contrite heart may we be received by Thee, O Lord, and let our sacrifice be so made in Thy sight this day that it may please Thee, O Lord God. Come, O sanctifier, almighty and eternal God, and bless this sacrifice prepared for Thy holy name.

(Only at High Mass when incense is used)

P: *By the intercession of blessed Michael the Archangel, who stands at the right hand of the altar of incense, and of all His elect, may the Lord deign to bless this incense, and to receive it as a sweet fragrance, through Christ our Lord.*

P: *May this incense, blessed by Thee, ascend to Thee, O Lord, and may Thy mercy descend upon us.*

P: *Let my prayer be directed, O Lord, as incense in Thy sight, the lifting up of my hands as an evening sacrifice. Set a watch, O Lord, before my mouth: and a door round about my lips: that my heart may not incline to evil words: to make excuses in sins.*

P: *May the Lord enkindle in us the fire of His love and the flame of everlasting charity. Amen.*

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: I will wash my hands among the innocent, and I will compass Thine altar, O Lord, that I may hear the voice of praise: and tell of all Thy wondrous deeds. I have loved, O Lord, the beauty of Thy house and the place where Thy glory dwelleth. Destroy not my soul, O God, with the wicked, nor my life with men of blood. In whose hands are iniquities, their right hand is full with gifts. But I have walked in my innocence: redeem me, and have mercy on me. My foot has stood on the right path; in the churches I will bless Thee, O Lord. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Receive, O holy Trinity, this oblation which we offer to Thee in remembrance of the Passion, Resurrection, and Ascension of Our Lord Jesus Christ, and in honor of blessed Mary, ever Virgin, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, and of these and of all the Saints; that it may avail unto their honor and our salvation, and may they deign to intercede in heaven for us who honor their memory here on earth. Honor the same Christ, our Lord. Amen.

P: Pray brethren, that my sacrifice and yours may be acceptable to God the Father almighty.

S: May the Lord receive the sacrifice from your hands, to the praise and glory of His name, to our benefit, and that of all His holy Church.

P: Amen.

Through this sacrament, O Lord, graciously perform Thy holy work, that it may cleanse us of earthly vices and bring us to heavenly rewards. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

For St. Cyril

Look down with favor, O Lord, upon the immaculate victim which we offer to Thee, and grant that, by the merits of the blessed bishop and confessor, Cyril, we may earnestly endeavor to receive it with a pure heart. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God,

P: ...forever and ever.**(Stand at High Mass)****S:** Amen.**P:** The Lord be with you.**S:** And with your spirit.**P:** Lift up your hearts.**S:** We have lifted them up to the Lord.**P:** Let us give thanks to the Lord our God.**S:** It is fitting and just.

It is truly fitting and just, proper and beneficial, that we should always and everywhere, give thanks unto Thee, holy Lord, Father almighty, everlasting God. Who by this bodily fast, dost curb our vices, dost lift up our minds and bestow on us strength and rewards through Christ our Lord. Through Whom the Angels praise Thy majesty, the Dominations adore, the Powers tremble: the heavens and the hosts of heaven, and the blessed Seraphim, together celebrate in prayer Thee, command that our voices of supplication also be admitted in confessing Thee saying:

(Kneel)

P: Holy, holy, holy, Lord God of Hosts! Heaven and earth are filled with Thy glory. Hosanna in the highest!

†Blessed is He Who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest!

THE ROMAN CANON

P: Therefore, most merciful Father, we humbly pray and entreat Thee, through Jesus Christ, Thy Son, Our Lord, that Thou would accept and bless these gifts, these offerings, these holy and spotless sacrifices, which, in the first place, we offer Thee for Thy holy Catholic Church: deign to pacify, to guard, to unite, to govern her throughout the world, together with Thy servant **N.**, our Pope, and **N.**, our Bishop; and all orthodox believers of the Catholic and apostolic faith.

P: Be mindful, O Lord, of Thy servants and handmaids **N.** and **N.**, and of all here present, whose faith and devotion are known unto Thee, for whom we offer, or who offer to Thee, this sacrifice of praise for themselves, and for all their own, for the redemption of their souls, for their hope of salvation and safety; and who pay their vows to Thee, the everlasting, living, and true God.

P: Having communion with, and venerating first of all the memory of the glorious and ever Virgin Mary, Mother of our God and Lord Jesus Christ; and also of blessed Joseph, Spouse of the same Virgin, and of Thy blessed Apostles and Martyrs, Peter and Paul, Andrew, James, John, Thomas, James, Philip, Bartholomew, Matthew, Simon and Thaddeus; of Linus, Cletus, Clement, Sixtus, Cornelius, Cyprian, Lawrence, Chrysogonus, John and Paul, Cosmas and Damian, and all Thy Saints, by whose merits and prayers, grant that in all things we may be defended by the help of Thy protection. Through the same Christ, our Lord. Amen.

P: 🕯️ Hanc ígiture oblatiónem servitútis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placátus accípias: diésque nostrós in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatióne nos éripi, et in electórum tuórum júbeas, grege numerári. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Quam oblatiónem tu, Deus, in ómnibus, quæsumus, benedíctam, adscríptam, ratam, rationábilem, acceptabílemque fácere dignéris: ut nobis Corpus, et Sanguis fiat dilectíssimi Filii tui Dómini nostri Jesu Christi.

P: Qui pridie quam paterétur, accépit panem in sanctas, ac venerábiles manus suas, et elevátis óculis in cælum ad te Deum Patrem suum omnipoténtem, tibi grátias agens, benedíxit, fregit, dedítque discíplulis suis, dicens:
 Accípe, et manducáte ex hoc omnes, HOC EST ENIM CORPUS MEUM.

🕯️ 🕯️ 🕯️
P: Síмили modo postquam cænátum est, accípiens et hunc præclárum Cálícem in sanctas ac venerábiles manus suas: ítem tibi grátias agens, benedíxit, dedítque discíplulis suis, dicens:
 Accípe, et bíbite ex eo omnes, HOC EST ENIM CALIX SÁNGUINIS MEI, NOVI ET AETÉRNÍ TESTAMÉNTI: MYSTÉRIUM FÍDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDÉTUR IN REMISSIÓNEM PECCATÓRUM.
 Hæc quotiescúmque fecéritis, in mei memóriam faciétis.

🕯️ 🕯️ 🕯️
P: Unde et mémore, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, ejúsdem Christi Filii tui Dómini nostri tam beátæ passiónis, nec non et ab inferis resurrectiónis, sed et in cælos gloriósæ ascensionis; offerimus præcláram majestáti tuæ de tuis donis, ac datis, hóstiam puram, hóstiam sanctam, hóstiam immaculátam, Panem sanctum vitæ ætérnæ, et Cálícem salutis perpétuæ.

P: Supra quæ propítio ac seréno vultu respícere dignéris; et accépta habére, sicuti accépta habére dignátus es múnera púeri tui justí Abel, et sacrificium Patriárchæ nostri Ábrahæ: et quod tibi obtulit summus sacerdos tuus Melchisedech, sanctum sacrificium, immaculátam hóstiam.

P: Súpplíces te rogámus, omnípotens Deus: júbe hæc perféri per manus sancti Ángeli tui in sublíme altáre tuum, in conspéctu divínæ majestátis tuæ: ut quotquot, ex hac altáris participatióne sacrosánctum Filii tui, Corpus, et Sánguinem sumpsérimus, omni benedictiõe cælésti et grátia repleámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Meméto étiam, Dómine, famulórum, famularúmque tuarum **N.** et **N.** qui nos præcesserunt cum signo fidei, et dórmíunt in somno pacis. Ipsis, Dómine, et ómnibus in Christo quiescéntibus, locum refrigérii, lucis et pacis, ut indulgéas, deprecámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Nobis quoque peccatóribus fámulis tuis, de multítudine miseratiónum tuárum sperántibus, partem áliquam, et societátem donáre dignéris, cum tuis sanctis Apóstolis et Martíribus: cum Jóanne, Stéphano, Matthía, Bárnaba, Ignátio, Alexándro, Marcellíno, Petro, Felicitáte, Perpétua, Ágatha, Lúcia, Agnéte, Cæcliá, Anastásia, et ómnibus Sanctis tuis: intra quorum nos consórtium, non æstímátor mériti, sed véniæ, quæsumus, largítor admítte. Per Christum Dóminum nostrum.

P: Per quem hæc ómnia, Dómine, semper bona creas, sanctíficas, vivíficas, benedícis, et præstas nobis. Per ípsam, et cum ípso, et in ípso, est tibi Deo Patri omnipotéti, in unitáte Spíritus Sancti, omnis honor, et glória.

(*aloud, to conclude the Canon*)
P: Per ómnia sæcula sæculórum.

(Stand at High Mass)
S: **Amen.**

P: Orémus. Præcéptis salutáribus móniti, et divína institutióne formáti, audíente dícere:
 Pater noster, qui es in cælis: Sanctificétur nomen tuum: Advéníat regnum tuum: Fiat volúntas tua, sicut in cælo, et in terra. Panem nostrum quotidianámo da nobis hódie: Et dímítte nobis débita nostra, sicut et nos dímittimus debítóribus nostris. Et ne nos indúcas in tentatióne:
S: **Sed libera nos a malo.**
P: Amen

P: Líbera nos, quæsumus, Dómine, ab ómnibus malis, prætéritis, præséntibus, et futúris: et intercedénte beáta et gloríosa semper Vírgine Dei Genitríce María, cum beáteis Apóstolis tuis Petro et Paulo, atque Andréa, et ómnibus Sanctis, da propítius pacem in diébus nostris: ut ope misericórdiæ tuæ adjúti, et a peccáto símus semper líberi et ab omni perturbatióne secúri. Per eúndem Dominum nostrum Jesum Christum Fílium tuum. Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

S: Amen.
P: Pax Dómini sit semper vobíscum.

S: **Et cum spírítu tuo.**
 (Kneel at High Mass)
P: Hæc commixtio, et consecrátió Córporis et Sánguinis Dómini nostri Jesu Christi fiat accipiéntibus nobis in vitam ætérnam. Amen.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: (**strike breast**) miseré nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: (**strike breast**) miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: (**strike breast**) dona nobis pacem.

P: Dómine Jesu Christe, qui dixísti Apóstolis meis: Pacem relínquo vobis, pacéme tunc do vobis: ne quocúmque peccáta mea, sed fidem Ecclésiæ tuæ: eámque secúndum volúntatem tuam pacificáre et coadunáre dignéris: Qui vivís et regnas Deus per ómnia sæcula sæculórum. Amen.

P: Dómine Jesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex volúntate Patris, cooperánte Spíritus Sancti, per mortem tuam mundum vivificásti: líbera me per hoc sacrosánctum Corpus et Sánguinem tuum ab ómnibus iniquitátibus meis, et univérsis malis: et fac me tuis semper inhærére mandátis, et a te nunquam separári mandátis: Qui cum eódem Deo Patre et Spírítu Sancto vivís et regnas Deus in sæcula sæculórum. Amen.

P: Percéptio Córporis tui, Dómine Jesu Christe, quod ego indignus súmere præsumo, non mihi provéníat in júdicium et condemnatióne: sed pro tua pietáte prosit mihi ad tutaméntum mentis et córporis, et ad medélam percipiéndam: Qui vivís et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum. Amen.

P: Panem cæléstem accípiam, et nomen Dómini invocábo.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.
 Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.
 Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

P: Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

P: Quid retribuam Dómino de ómnibus quæ retribuit mihi? Cálícem salutáris accípiam, et nomen Dómini invocábo. Laudans invocábo Dóminum, et ab inimícis meis salvus ero.

P: Sanguis Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

P: Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccáta mundi.

S: Dómine, non sum (**strike breast**) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.
S: Dómine, non sum (**strike breast**) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.
S: Dómine, non sum (**strike breast**) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

AT THE COMMUNION RAIL
P: Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
P: Quod ore súmpsimus, Dómine, pura mente capiámus: et de múnere temporáli fiat nobis remédium sempitérnum.

P: Corpus tuum, Dómine, quod sumpsi, et Sanguis, quem potávi, adhæreat viscéribus meis: et præsta; ut in me non remáneat scélerum macúla, quem pura et sancta refecerunt sacraménta: Qui vivís et regnas in sæcula sæculórum, Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR
COMMUNION Psalms 9: 2-3
 Narrábo ómnia mirabília tua: lætábor, et exsultábo in te: psallam nómini tuo, Altíssime.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: Dóminus vobíscum.
S: **Et cum spírítu tuo.**

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

I will declare all Thy wondrous deeds; I will be glad and exult in Thee; I will sing praise to Thy name, Most High.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
 (Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR**P:** Orémus.**POSTCOMMUNION**

Ut sacris, Dómine, reddámur digni munéribus: fac nos tuis, quæsumus, semper obedíre mandátis. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

S: Amen.**P:** Orémus.**POSTCOMMUNION**

Sacraménta Córporis et Sánguinis tui, quæ súmpsimus, Dómine Jesu Christe: beáti Cyrilli Pontíficis précebus, mentes et corda nostra sanctíficent; ut divínæ consórtes natúræ éffici mereámur: Qui vivis et regnas, cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

S: Amen.**P:** Orémus.**PRAYER OVER THE PEOPLE**

Humiliáte cápita vestra Deo. Propitiáre, Dómine, supplicatióne nostris, et animárum nostrárum merécite languóribus: ut, remissióne pedécpta, in tua semper benedictióne lætámur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

S: Amen.**P:** Orémus.**AT THE CENTER OF THE ALTAR****P:** Dóminus vobíscum.**S:** Et cum spírítu tuo.**P:** Ite, Missa est.**S:** Deo grátias.**(Kneel at High Mass)**

P: Pláceat tibi, sancta Trínitas, obséqium servitútis meæ: et præsta; ut sacrificium, quod óculis tuæ majestátis indignus óbtuli, tibi sit acceptábile, mihique et ómnibus pro quibus illud óbtuli, sit, te miseránte, propitiábile. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Benedícat vos omnípotens Deus, †Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus.

S: Amen.**AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR****(Stand)****P:** Dóminus vobíscum.**S:** Et cum spírítu tuo.**P:** Inítium sancti Evangéllii secúndum Joánnem.**S:** Glória tibi, Dómine.

P: In princípío erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum. Hoc erat in princípío apud Deum. Ómnia per ipsum facta sunt: et sine ipso factum est nihil, quod factum est: in ipso víta erat, et víta erat lux hóminum: et lux in ténebris lucet, et ténebræ eam non comprehendérunt. Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Joánnes. Hic venit in testimónium, ut testimónium perhiberet de lúmine, ut omnes créderent per illum. Non erat ille lux, sed ut testimónium perhiberet de lúmine. Erat lux vera, quæ illúminat omnem hóminem veniéntem in hunc mundum. In mundo erat, et mundus per ipsum factus est, et mundus eum non cognóvit. In própria venit, et sui eum non recepérunt. Quotquot autem recepérunt eum, dedit eis potestátem filios Dei fieri, his qui credunt in nómine ejus: qui non ex sanguínibus, neque ex voluntáte carnis, neque ex voluntáte viri, sed ex Deo nati sunt.

(Genuflect) ET VERBUM CARO**FACTUM EST**

et habitávit in nobis: et vídimus glóriam ejus, glóriam quasi Unigéniti a Patre, plenum grátiae et veritátis.

S: Deo grátias.

[Leonine Prayers](#)
(optional after Low Mass)

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR**P:** Let us pray.

Grant us, O Lord, ever to obey Your commandments, that we may be worthy of Thy sacred gifts. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.**P:** Let us pray.**For St. Cyril**

May the sacrament of Thy body and blood; O Lord Jesus Christ, which we have received, by the prayers of the blessed Bishop Cyril, sanctify our minds and hearts, that we may deserve to become partakers of the divine nature: Who lives and reigns with God the Father in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.**P:** Let us pray.

Bow your heads to God. Mercifully heed our humble prayers, O Lord, and heal the weakness of our souls, that having obtained forgiveness, we may ever rejoice in Thy blessing. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.**AT THE CENTER OF THE ALTAR****P:** The Lord be with you.**S:** And with your spirit.**P:** Go, the Mass is ended.**S:** Thanks be to God.**(Kneel at High Mass)**

P: May the performance of my homage be pleasing to Thee, O holy Trinity: and grant that the sacrifice which I, though unworthy, have offered up in the sight of Thy majesty, may be acceptable unto Thee, and may, through Thy mercy, be a propitiation for myself and all those for whom I have offered it. Through Christ our Lord. Amen.

P: May almighty God bless you, †the Father, Son, and Holy Spirit.

S: Amen.**AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR****(Stand)****P:** The Lord be with you.**S:** And with your spirit.**P:** The beginning of the holy Gospel according to John.**S:** Glory be to Thee, O Lord.

P: In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was made nothing that was made. In Him was life, and the life was the light of men. And the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it. There was a man sent from God, whose name was John. This man came for a witness, to give testimony of the light, that all men might believe through him. He was not that light, but was to give testimony of the light. That was the true light, which enlighteneth every man that cometh into this world. He was in the world, and the world was made by Him, and the world knew Him not. He came unto His own, and His own received Him not. But as many as received Him, He gave them power to be made the sons of God, to them that believe in His name. Who are born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

(Genuflect) AND THE WORD WAS MADE FLESH,

and dwelt among us, (and we saw His glory, the glory as it were of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

S: Thanks be to God.